

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
ŚCIANKA STAŁA SIGMA

**(SK) NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE**  
BOČNA STENA SIGMA

**(CZ) NÁVOD**  
BOČNÍ STĚNOU SIGMA

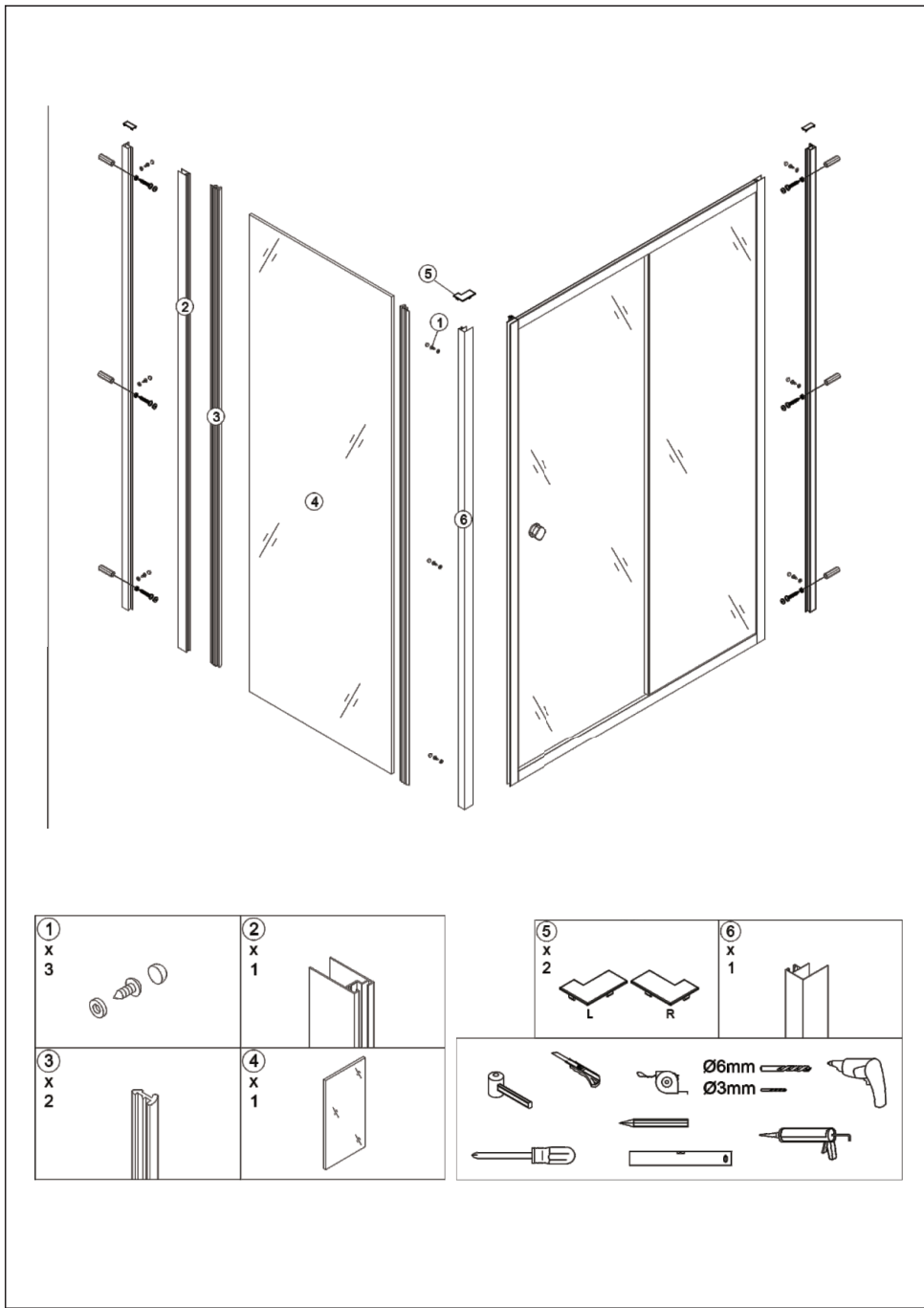
**(HU) SZERELÉSI ÚTMUTATÓ**  
OLDALFAL SIGMA

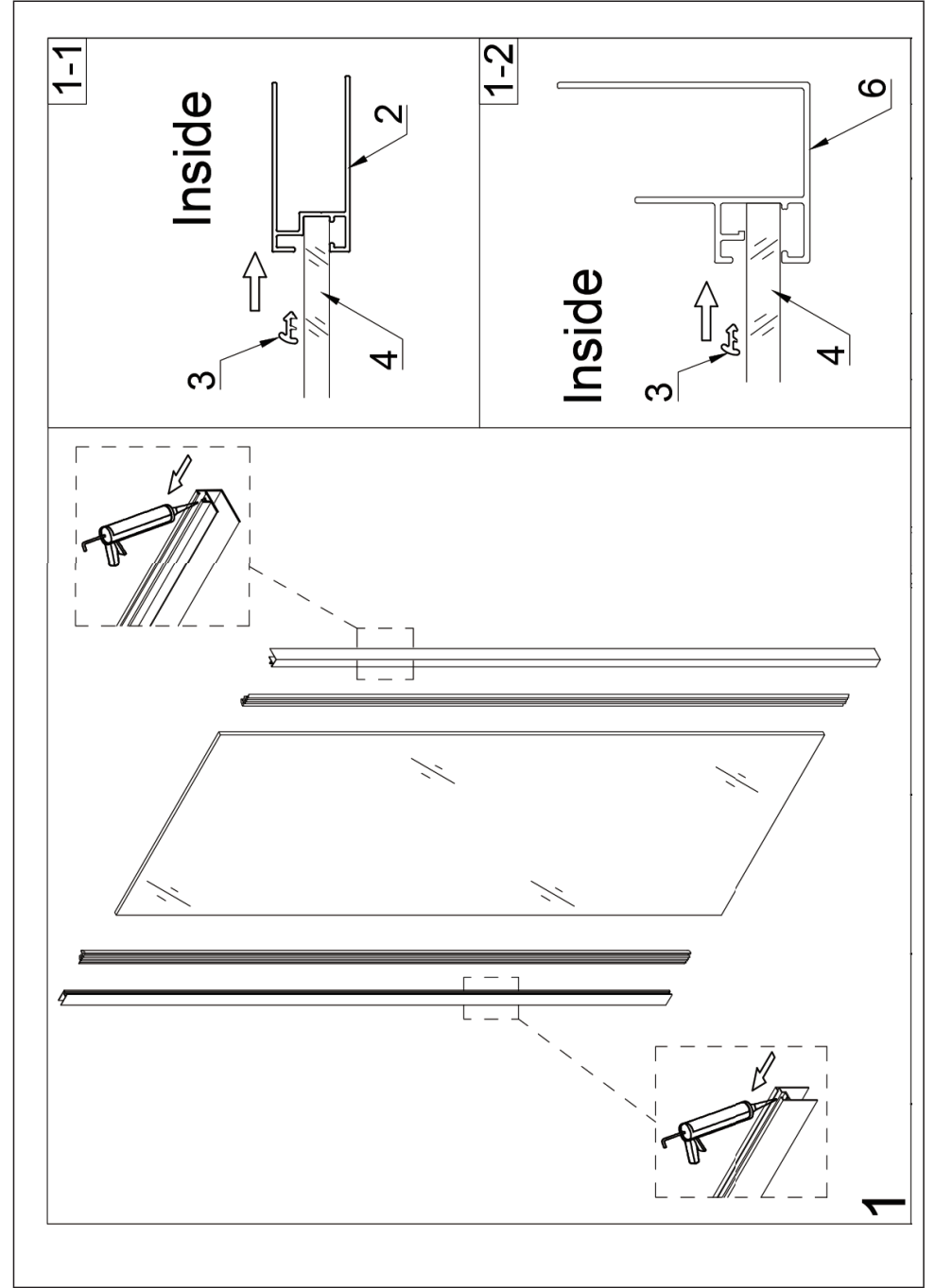
**(HR) KORISNIČKI PRIRUČNIK**  
FIKSNA STIJENA SIGMA

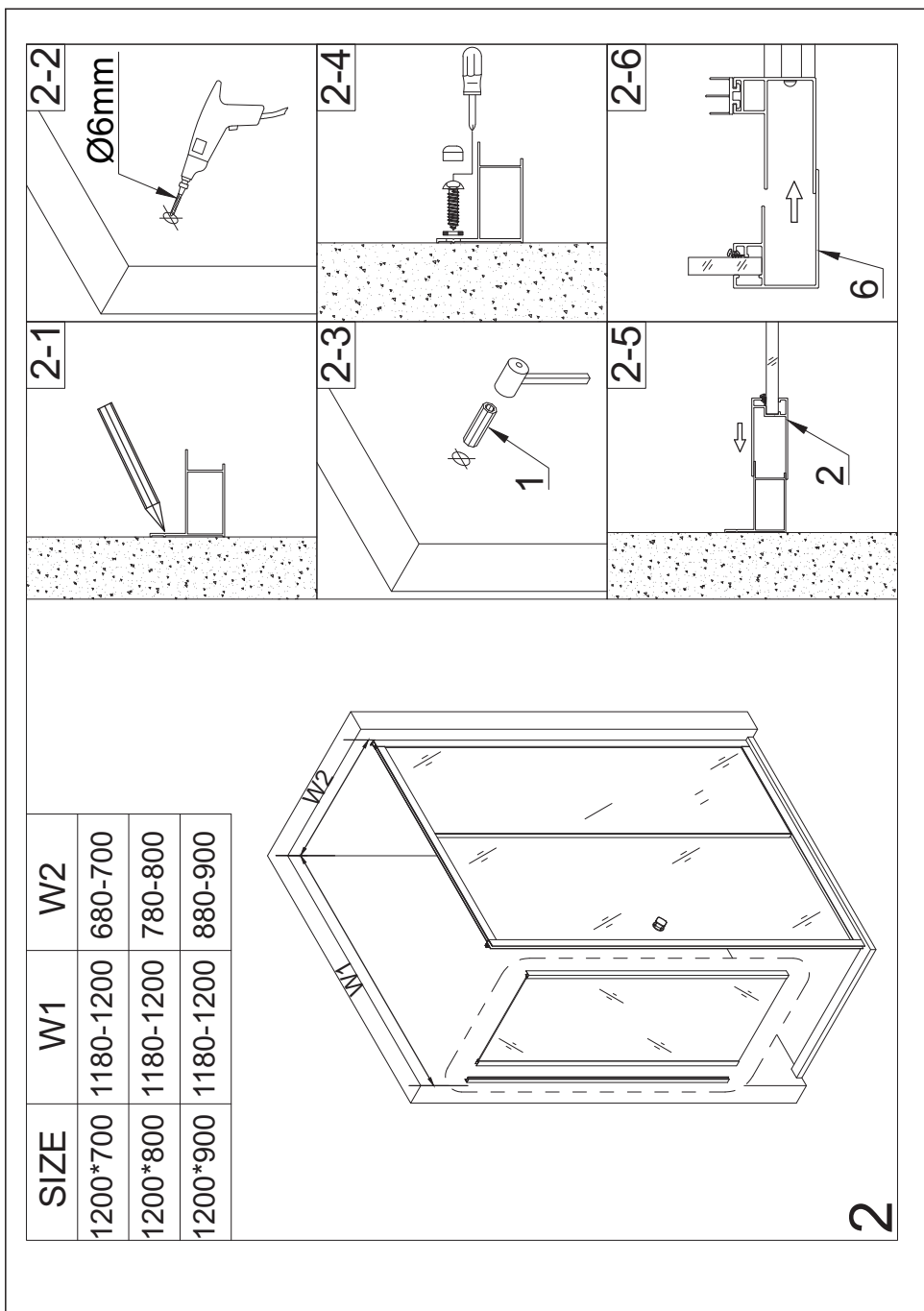
**(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
FIKSNA PREGRADA SIGMA



**700 x 1950 mm / 800 x 1950 mm / 900 x 1950 mm**







**HU**

Eladó pecsétje és aláírása

## GARANCIALEVÉL

KÉSZÜLÉK MODELLJE:	
SZÁMLASZÁM:	
ELADÁS DÁTUMA:	
VILLANSZERELŐ PECSÉTE ÉS ALÁÍRÁSA	VÍZSZERELŐ PECSÉTE ÉS ALÁÍRÁSA

- A garancia az anyaghibákra és a gyártási hibákra vonatkozik.
- A jótállási idő a termék megvásárlásának napjával kezdődik és 24 hónapig tart.
- A garanciális szolgáltatáshoz a beszerzés igazolása illetve a helyesen kitöltött garancialevél szükséges (az értékesítés helyének pecsétjével, eladás dátumával, a Vevő aláírásával, a szerelők pecsétjével és aláírásával). Amennyiben ezek az információk nem szerepelnek a dokumentumban, a garancialevél nem érvényes.
- Hidromasszázs kádak vagy zuhanykabinok beszerzése esetén, a garancialevélben jelölni kell, hogy a villanszerelő rendelkezik-e szükséges engedéllyel. Amennyiben nincs ilyen engedély, a garancialevél nem érvényes. Minden elektromos csatlakozást a képzett villanszerelő bevonásával kell elvégezni.
- A kádat vagy zuhanytálcát úgy kell betelepíteni, hogy az kiemelhető legyen az ellenőrző és a javító munkák elvégzéséhez. Az esetlegesen felmerülő garanciális munka elvégzéséhez a vásárló köteles a hozzáférést biztosítani: beépített kád esetében megfelelő szerelő nyílásokkal, garanciális csere esetén a kád kiszéréseivel.
- Amennyiben a Vevő észreveszi, hogy a termék hibás, a szerelési munkák előtt és közben, a munkát vagy felhasználást azonnal abba kell hagyni, és haladéktalanul jelezni kifogását az értékesítés helyén. Végleges beszerelés előtt próbálja ki a termékünket működés közben!
- Ha a termék hiányos, a hiányosságot az eladás dátumától 7 nap alatt, még a beszerelés előtt kell jelezni. Amennyiben nem teljesíti ezt a feltételt, a reklamáció nem érvényes.
- Abban az esetben, ha az adott alkatrész nincs raktáron és a gyárból kell rendelni, a javítási idő 60 napig meghosszabbodik.
- A garancia idő alatt felmerülő problémák esetén a Vevő akár kicserélheti a terméket, vagy vissza kérheti a vásárlásra fizetett összeget. Ez csak akkor lehetséges, ha:
  - a hiba nem javítható
  - a garancia idő alatt a termék öt javítási próbára került és ezek egyike sem sikerült;
- Nem vonatkozik a jótállás az alábbi esetekre:
  - mechanikusan rongált termékekre, amennyiben a rongálás a helytelen használat során, vagy esetleg nem megfelelő kezelés következtében keletkezett
  - nyílások kialakítása során keletkezett károk
  - az útmutatóban felsorolt utasítások be nem tartása miatt keletkező károk
  - vízvezeték szennyeződés vagy a zuhanyzóró hiányossága miatti hibák
  - túlfeszültségek vagy a villamosenergia hálózaton csökkentett feszültség miatti hibák
  - a nem jogosult személyek által végzett javítási munkák
  - a rendszeres használat következtében fellépő alkatrészkopásra (tömítések, görgők, csúszkák, zuhany gégecsővek).
- A hidromasszázs kád vagy zuhany használata során keletkezett zajok esetén a jótállás nem érvényes.
- Az importőrnek joga van ahhoz, hogy végezze be a változásokat a termékbe.
- Az importőr nem terhelnek a szétszerelési költségek vagy olyan költségek, amelyek a készülék javítása során keletkeztek. Kád beépítésekor szerelőnyílást biztosítani kell! Ennek hiányában a bontási munkák a vásárlót terhelik!
- A garancia hatálya alá nem kerülnek következő esetek: a kád vagy zuhanykabin tisztítása, világítás kicserélése, króm (arany stb.) elemek kicserélése.
- Indokolatlan reklamáció esetén a reklamáció vizsgálatával kapcsolatos költségeket a Vevő viseli.
- A garancia hatálya alá nem kerülnek következő termékek: felhasznált termékek (expozióból), üveges elemek, tükrök, lámpák, halogén izzók, olyan alkatrészek és elemek, amely a helytelen használat során, vagy esetleg nem megfelelő kezelés következtében keletkeztek.
- Az importőr nem terhelnek olyan költségek, amelyek keletkeztek a nem megfelelő karbantartás következtében (az acetont tartalmazó szerek használata, stb.)
- Minden esetben a reklamált terméknek tiszta kell lennie.
- Garancialevél duplikálása csak a Vevő írásbeli kérelme alapján elérhető.
- A fogyasztói szerződésnek meg nem felelő termék esetén a jótállás nem korlátozza és nem függeszti fel a Vevő jogait. ELFOGADOM

Elfogadom a fenti garanciális feltételeket:

(Vevő aláírása)

SRB

Pečat i potpis prodavca

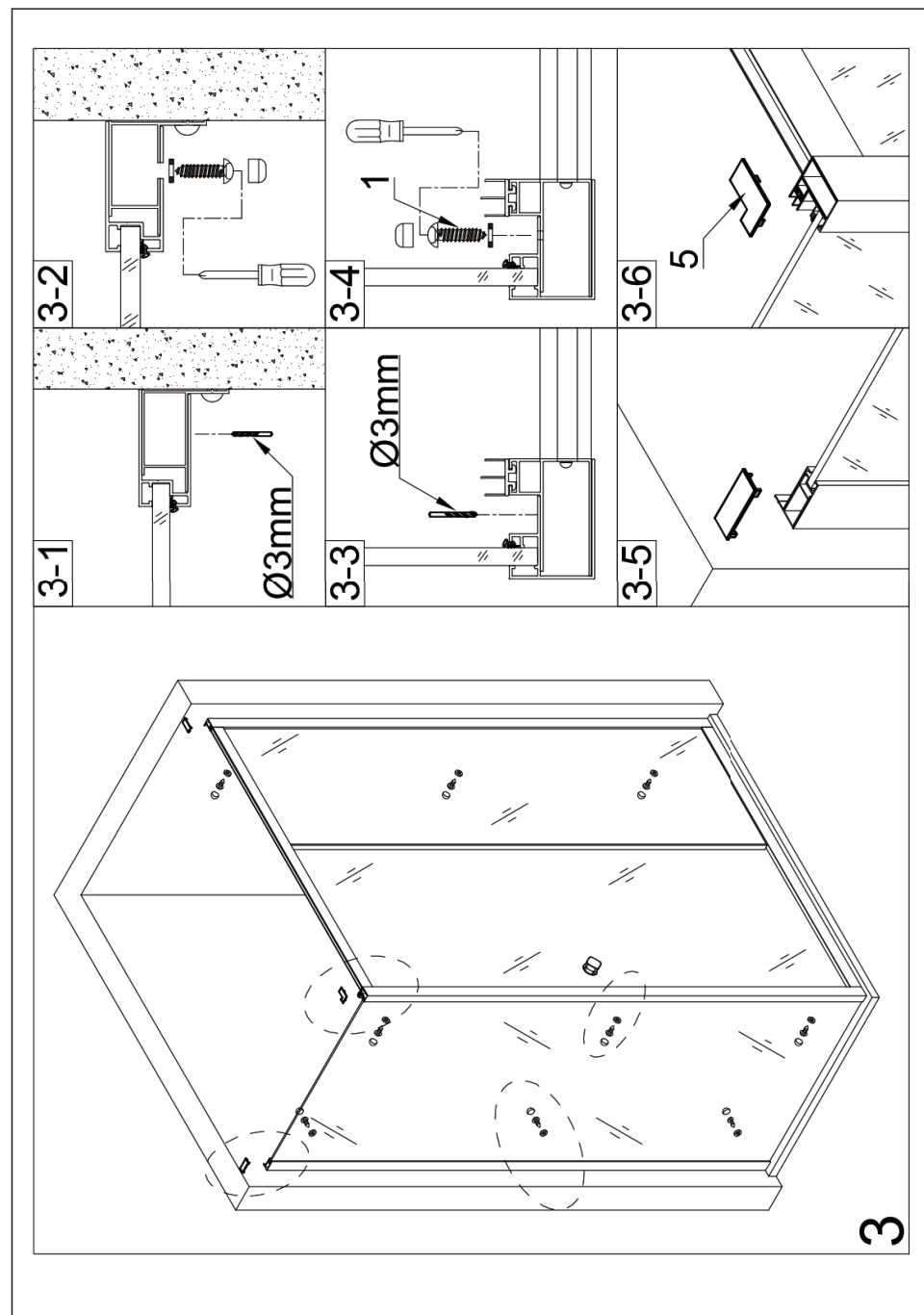
## GARANTNI LIST

MODEL UREĐAJA:	
BROJ FAKTURE:	
DATUM KUPOVINE:	
-----	
PEČAT I POTPIS MONTERA ELEKTRIČNIH DELOVA	PEČAT I POTPIS MONTERA VODOVODNIH DELOVA

- Garancija se odnosi na fabričke nedostatke proizvoda, nedostatke materijala od koga je proizvod napravljen (tzv. grešaka proisteklih iz proizvoda)
- Garantni rok počinje od trenutka kupovine i iznosi 24 meseca
- Osnova za razmatranje reklamacije je dokaz o kupovini kao i garantni list koji je potrebno da bude ispravno popunjen tj. potrebno je da sadrži pečat prodajnog mesta, datum kupovine, potpis kupca, pečate i potpise monteru. U slučaju njihovog izostanka garancija je nevažeća.
- Kod montaže tuš kabina i kada sa hidromasažerima kao i parnih tuš kabina neophodno je upisati u garantni list dozvolu montažera za elektromontažu. U slučaju njihovog izostanka garancija je nevažeća.
- Kadu ili korigo za tuš kabinu treba montirati na takav način, kako bi bila moguća njihova demontaža bez oštećenja korpusa ili drugih elemenata kupatilske opreme
- U slučaju otkrića nedostataka proizvoda pre ili posle njegove montaže, potrebno je na odgovarajući način prekinuti montažu ili korišćenje i prijaviti kvar na mestu kupovine. Zahteva se prvo test korišćenje proizvoda pre konačne montaže kabine
- Svi nedostaci u kompletu moraju da budu prijavljeni u roku od 7 dana od datuma kupovine i pre početka montaže. U slučaju ne ispunjenja tog uslova takva reklamacija neće biti prihvaćena
- U slučaju kada popravka zahteva poručivanje odgovarajućih delova iz fabrike rok za popravku može se produžiti na 60 radnih dana
- U garantnom roku klient ima pravo na zmenu proizvoda na novi ili povraćaj novčanih sredstava kada:
  - nastali kvar nije moguće ukloniti
  - u toku garantnog roka 5 puta je popravljani taj isti deo, a popravljeni proizvod dalje pokazuje nedostatke koji onemogućavaju korišćenje u skladu sa namenom
- Garancija neće biti prihvaćena u sledećim slučajevima:
  - mehanička oštećenja npr. udarci, ulubljenja, ogrebotine, oštećenja
  - oštećenja nastala u slučaju izbijanja otvora za bateriju
  - nepridržavanja principa za montažu, korišćenje, eksploataciju i održavanje koji su naznačeni u uputstvima
  - oštećenja proistekla iz zaprljanosti vode ili nedostataka filtera
  - oštećenja proistekla kao posledica strujnog udara ili pada napona na elektromreži
  - prepravke ili popravke od strane neovlašćenih lica
  - posledice prirodnog habanja elemenata (dihunga, valjkova, klizača, dozatora, creva od tuša) kod normalne eksploatacije
- Šuštanje tokom rada hidromasažera (kada ili tuš kabina) nije osnova za garanciju
- Uvoznik zadržava pravo uvođenja izmena na proizvodima
- Uvoznik ne snosi troškove demontaže ili oštećenja elemenata koji otežavaju pristup proizvodu (npr. pločica) kao i troškove vraćanja tih elemenata u početno stanje posle popravke u okviru garancije
- Garancijom nije obuhvaćeno čišćenje i dezinfekcija kade ili kabine, promena sijalica, promena hromiranih elemenata (zlatnih i sl.)
- U slučaju neosnovanog poziva serviseru, korisnik snosi troškove dolaska i ekspertize
- Garancija ne obuhvata: korišćene proizvode (sa ekspozicije), staklenih delova, ogledala, ručke, lampe, halogene sijalice, kontrolne lampice, sigurnosne utikače, dozatore, delove i elemente koji mogu biti oštećeni zbog zanemarivanja ili neadekvatnog korišćenja
- Uvoznik ne snosi odgovornost za oštećenja nastala zbog zadržavanja taloga iz korišćene vode, neodgovarajućeg održavanja proizvoda (korišćenje sredstava koja sadrže aceton, nagrizajućih substanci, abrazivnih sredstva i sl)
- U svakom slučaju proizvod koji se daje na popravku mora biti čist u skladu sa osnovnim načelima higijene
- Duplikat garantnog lista biće izdat na osnovu pismenog zahteva Klienta
- Ovaj garantni list za prodati proizvod ne isključuje, ne ograničava i ne obustavlja prava kupca proistekla iz neusaglašenosti proizvoda sa ugovorom

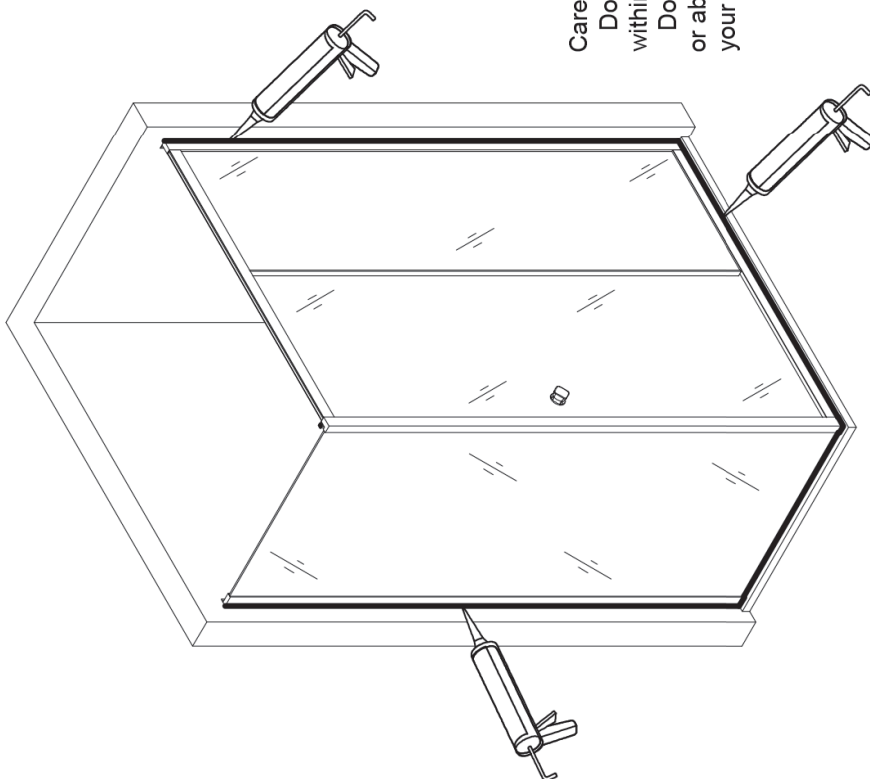
Prihvatom gore navedene uslove garancije

(Potpis klienta)





Care Instructions:  
Do not use your shower enclosure  
within 24 hours of assembly.  
Do not use caustic cleaning products  
or abrasive material when cleaning  
your shower enclosure.



SK

Pečiatka a podpis predávajúceho

## ZÁRUČNÝ LIST

MODEL ZARIADENIA:	
ČÍLO FAKTÚRY:	
DÁTUM PREDAJA:	
----- PEČIATKA A PODPIS ELEKTROINŠTALÁTERA	----- PEČIATKA A PODPIS INŠTALÁTERA HYDRAULIKY

- Záruka sa vzťahuje na fyzické chyby výrobku a nedostatky materiálu, z ktorého je výrobok vyrobený (chyby, ktoré majú pôvod vo výrobku).
- Záručná lehota začína plynúť vo chvíli vykonania nákupu a predstavuje 24 mesiacov.
- Základom pre vybavenie reklamácie je doklad o kúpe a náležite vyplnený záručný list s pečiatkou, dátumom predaja, podpisom Klienta, pečiatkou a podpisom inštalátora. Záručný list bez uvedených náležitostí je neplatný.
- V prípade montáže sprchovacích kútov a vaní s hydromasážou a parných sprchovacích kútov musia byť v záručnom liste uvedené oprávnenia elektroinštalátora. Záručný list bez uvedených náležitostí je neplatný.
- Vaňa alebo vanička musia byť osadené tak, aby sa dali demontovať bez deformovania plášte alebo iných prvkov vybavenia kúpeľne.
- V prípade zistenia chyby výrobku pred alebo po jeho montáži prerušte montáž alebo používajte a nahláste chybu na mieste zakúpenia výrobku. Pred trvalým osadením sprchovacieho kúta sa vyžaduje jej skúšobné spustenie do prevádzky.
- Všetky kompletizačné nedostatky musia byť nahlásené v lehote do 6 dní od dátumu zakúpenia a pred začatím montáže. V prípade nespĺnenia tejto povinnosti nebude reklamácia uplatnená z tohto titulu uznaná.
- V prípade, ak si bude oprava vyžadovať objednávku náhradných dielov priamo z výroby, doba opravy sa môže predĺžiť do 60 pracovných dní.
- V záručnej dobe má zákazník právo na výmenu výrobku za nový alebo vrátenie peňazí v prípade, ak:
  - sa zistená chyba nedá odstrániť
  - bolo v záručnej lehote vykonaných 5 opráv tej istej súčasti a opravený produkt aj naďalej vykazuje chyby neumožňujúce jeho používanie v súlade s určením.
- Nárok na záručné plnenie nebude zohľadnený v prípade:
  - mechanického poškodenia (nárazy, obitíe, poškrabanie, pomliaždenie)
  - poškodení spôsobených v prípade vyrážania otvorov na batériu
  - nedodržiavaním pokynov montáže, obsluhy, prevádzky a údržby uvedených v návodoch
  - poškodení vyplývajúceho zo znečistenia vody alebo neosadenia filtrov
  - poškodení spôsobených prepätiami alebo poklesom napätia v elektromagnetickej sieti
  - vykonávania prerábania alebo opráv osobami neoprávnenými spoločnosťou
  - následkov prirodzeného opotrebenia prvkov (tesnenia, kolieska, bežce, dávkovače, sprchovacie hadice) počas bežnej prevádzky
- Šum sprevádzajúci hydromasáž (vane alebo sprchovacieho kúta) nie je dôvodom na reklamáciu.
- Spoločnosť Merkurs Market si vyhradzuje právo vykonávať na výrobku zmeny.
- Spoločnosť Merkurs Market nehradí náklady na demontáž alebo poškodenie prvkov komplikujúcich prístup k výrobku (obkladačky) ani náklady na prinavrátenie týchto prvkov do pôvodného stavu po záručnej oprave.
- Záruka sa nevzťahuje na: čistenie a dezinfekciu vane alebo sprchovacieho kúta, výmenu žiaroviek, výmenu pochrómovaných prvkov (zlatých a podobne).
- V prípade neodôvodneného prívolať servisní náklady na jeho príchod a expertízu hradí používateľ.
- Záruka sa nevzťahuje na: použité výrobky (výstavné kusy), sklenené diely, zrkadlá, gule, lampy, halogénové žiarovky, kontrolky, poistky, dávkovače, diely a prvky, ktoré by mohli byť chybné v dôsledku zanedbávania alebo nenáležitosti používania.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené: usadeninami z úžitkovej vody, nevhodnou starostlivosťou o výrobok (používaním prostriedkov s obsahom acetónu, žieravín, abrazív a podobne).
- Výrobok sprístupnený za účelom jeho opravy musí byť v každom prípade čistý v súlade so základnými hygienickými podmienkami.
- Duplikáty záručného listu budú vydávané na písomnú žiadosť zákazníka.
- Tento záručný list na predaný spotrebný tovar nevyučuje, neobmedzuje ani neanuluje oprávnenia kupujúceho vyplývajúce z nezhodnosti tovaru so zmluvou.

Súhlasím s podmienkami vyššie uvedenej záruky:

(Podpis zákazníka)



